



ПЕРЕМИСЬКІ

ЄПАРХІЯЛЬНІ

# ВІДОМОСТІ

PEREMYŃSKI JEPARCHIJALNI WIDOMOSTI

До ВСЕЧЕСНОГО ДУХОВЕНСТВА І ВІРНИХ  
З НАГОДИ СОРОКЛІТТЯ ЄПИСКОПСТВА  
ГАЛИЦЬКОГО МИТРОПОЛИТА  
КИР АНДРЕЯ ШЕПТИЦЬКОГО.

*Дорогі Отці й Єпархіяни!*

Наша церковна провінція обходить у цім році виїмково рідке і радісне торжество. Галицький Митрополит, Й. Є. Високопреосвящений Кир Андрей Шептицький святкує сорокову річницю Єпископства. Напевно не має українця католика на рідній землі й далеко в розсіянні, що його серце на вістку про це торжество не загорілосяб горячим почуттям любови, вдяки і привязання до цього великого Представника греко католицької Церкви, Добродія, Страдалця і справжнього Батька. Не тільки самі греко-католики але й незєдинені наші брати спішать у цім році на Святоюрську Гору у Львові, щоби великому Ювілятові й своєму Опікунові зложити вияви радості і щасливих бажань, бо загально відома річ, що в Його широкому і доброму серці журба про їхні душі займала завжди дуже



багато місця. Особа Високопреосвященного Митрополита Кир Андрея серед нас усім дорога, а серед чужих високо шанована.

Чим є наш дорогий Ювілят для цілої католицької Церкви, це бачимо найкраще з відзначення, яким наділив Його в цім році Святіший Отець Папа Пії XII, що прислав Йому окреме відручне письмо. Читаємо про це в листі Й. Ем. Кардинала Тіссерана, голови св. Конгрегації для Східної Церкви до Високопреосвященного Ювілята ось таке:

„Свщ. Конгрегація для Східної Церкви. Ч. 676/28. Ватикан-місто, дня 27. квітня 1939. Ваша Ексцеленціє! До почесного Відручного Письма Його Святости Пії XII, що ним виявляє Вашій Ексцеленції Своє найвище признание в річницю сорокліття Єпископських Свячень Вашої Ексцеленції, і до суверенного жесту, яким Святіший Отець зволив покликати Вас між Архієпископів Асистуючих Його Престолові — мені особливо приємно долучити чувства щирої участі цего св. Уряду у зворушливій радості В. Е. і цілої гр. кат. Церкви, з нагоди так рідкого і так вимовного Ювілею.

Сорокліття Єпископства включає в собі разом усі події, то радісні, то сумні, але всі вони стисло зв'язані з католицьким життям вірних византійсько-слов'янського обряду, поставлених Божим Провидінням, щоби бути неначе тим братнім зовом до Єдності для незєдинених, що блукають ще непевні, або таки зовсім загублені і розсипані, поза одинокою вівчарнею, далекі від одинокого Пастиря.

З цим добродійним зазивом Ваша Ексцеленція злучили Свій голос Єпископа, Архієпископа і Митрополита, та з великодушною зітхаючою надією дали Самі свідоцтво Правді, аж до прийняття жертви, коли зайшла потреба, жертви вигнання та знущань каторги.

Це все записане в Книзі Життя, де читає Наймудріший і Найлюбіший Господь наш Ісус Христос; але це все є записане також у вдячних серцях Ваших вірних і в світлій Величі Історії Вашого довгого Єпископства.

Підчас коли лучуся з Вами враз з Впрепод. Асесором і всіми Урядовцями цієї свщ. Конгрегації у молитвах подяки Найвищому за всі ласки, уділені для Вашого і Ваших вірних добра, благаю ще успішного Материнського вставлення Всеславної Божої Матери, щоби благословила Ваші



відповідальні тяжкі пастирські труди. З висловами особливої пошани позістаю Вашої Ексцеленції брат Євгеній Кард. Тіссеран“ (в. р.) —

Слова признання Святішого Вітця для нашого Митрополита Кир Андрея, наповняють великою радістю серця усіх вірних нашої церковної провінції також тому, що це є доказ особливої дбайливости Апостольського Престолу про цілу греко-католицьку Церкву і журби про її долю та її місійне післанництво на Сході. В теперішніх переломових часах це відзначення нашого Митрополита треба вважати за великий дар Божого Провидіння для нас усіх.

З нагоди цього Ювілею я зложу особисто Високопреосвященому Митрополитові за себе й за всіх Всеч. Отців і вірних нашої Єпархії вияви щирої радості і побажання, а Вас, Дорогі Отці і Єпархіяни, прошу в найблищу неділю злучити Ваші Служби Божі й молитви з молитвами Високопреосвященого Ювілята і в Його наміренні. Дякуйте Всевишньому за високе відзначення найвищого Представника нашої гр.-кат. Церкви і просіть Бога о кріпке здоровля для Нього, о сили й ласки потрібні до перенесення важких досвідів та до тяжкої і відповідальної праці над душами.

Перемишль 12. червня 1939.

† ЙОСАФАТ Єпп.

#### Ч. 3450. — Зарядження в справі молитов з нагоди 40-ліття Єпископства Високопреосвященого Митрополита Кир Андрея.

Поручається Всеч. Отцям Душпастирям прочитати по вище письмо в найблищу неділю в часі Служби Божої в церкві та заохотити вірних до молитов і приймаання св. Причастя в наміренні Високопреосвященого Митрополита Кир Андрея. В тому самому наміренні долучать Всеч. Отці до екленії сугубої на цій Службі Божій відповідні прошення зі Служби „за всяке прошення“.



#### Ч. 3255. — Речинець до вношення прохань про прийняття до Духовної Семинарії.

Абсольвенти гімназій давнього типу та абсольвенти ліцеїв, що наміряють посвятитися духовному станові, мають внести до Єпископського Ординаріату прохання про прийняття до Духовної Семинарії до 31. липня 1939. р.

До прохання треба долучити:

- 1) Свідоцтво хрещення і миропомазання;
- 2) свідоцтво зрілості в (оригіналі) та всі гімназійні і ліцеальні свідоцтва;
- 3) власноручно написаний точний і вичерпуючий перебіг життя;
- 4) заяву родичів згл. опікунів, що будуть платити визначену доплату за удержання в Дух. Семинарії;
- 5) поштовізначки на 3 зол. на кошти пересилки і на лікаря.

Кандидат, що покінчив науки в гімназії (давнього типу) згл. у ліцеї, що знаходяться поза округом Перемиської Єпархії має просити свого о. катихита, щоб найдалше до 31. липня ц. р. надіслав безпосередно до тут. Єписк. Ординаріату звіт про його поведення.

Про день, що в ньому кандидат має особисто явитися в Єписк. Ординаріаті до елекції, буде кожний кандидат повідомлений. В цьому дні кожний кандидат для провірення його фізичної здібності до духовного стану піддасться оглядинам семинарійного лікаря. Рівнож про вислід елекції кожний кандидат буде повідомлений. Прийняті кандидати мають перед приїздом до Духовної Семинарії зголосити свій тимчасовий виїзд в уряді руху населення свого місця замешкання згл. перебування і посвідку зголошення привести зі собою до Дух. Семинарії.

Єпископський Ординаріат поручає Всеч. О.О. Душпастирям повідомити о цім гімназійних та ліцеальних абсольвентів, що перебувають у їх парохіях, та до 31. липня ц. р. переслати до Єписк. Ординаріату совісний і точний звіт про вдачу, характер, здібності, чесноти, блуди та поведення так кандидата, як і його родичів і блищої рідні.

Звіт для кожного кандидата має бути виготовлений на окремій картці паперу.

Виставлений звіт кожний Всеч. о. Душпастир буде



обов'язаний на бажання Єпископського Ординаріату потвердити присягою.

#### **Ч. 3257. — Обов'язок О.О. Душпастирів опікуватися кандидатами духовного стану в часі ферій.**

Єпископський Ординаріат пригадуючи Всеч. О.О. Душпастирям обов'язок опікуватися кандидатами духовного стану, що в часі ферій перебувають у їх парохіях, поручає до кінця серпня ц. р. предложити тут звіт про їх поведення. Звіт для кожного кандидата треба виготовити особно.

Пригадки і ургенси в тій справі будуть покриті коштом о. Душпастиря, що в час не виконає цього розпорядку.

#### **Ч. 3256. — Звіт про ліцеальних абсольтентів.**

Поручається Всеч. О.О. Катихитам і тим О.О. Душпастирям, що уділяють науку релігії в ліцеях, щоби до кінця червня ц. р. предложили точний кваліфікаційний звіт щогорічних ліцеальних абсольтентів.

Звіт про кожного кандидата треба виготовити на окремій картці паперу.

#### **Ч. 3258. — У справі прохань о диспензи від посту й заказаного часу.**

Тому, що бувають випадки, що деякі особи згл. установи у невластивий спосіб стараються за диспензи від посту або заказаного часу, видається отсі постанови:

1) Прохання за диспензи від посту й від заказаного часу можна вносити тільки через місцевий парохіяльний Уряд. Тому прохання поодиноких осіб згл. установ, внесені впрост до Єп. Ординаріату без відома й поручення місцевого Уряду парохіяльного, не будуть полагоджувані. Річчю дотичного о. душпастиря буде про це належно своїх парохіян поінформувати, чи й як вносити таке прохання, а також ствердити слушність поданих причин.

2) Прохання належить вносити в пору, а не в останній хвилі, а саме: найменше 7 днів перед речинцем; в противному разі остануть без відповіді.



3) Рішення що до внесених прохань висилається з правила на адресу місцевого Уряду парохіяльного, який зобов'язаний дотичних своїх парохіян, згл. місцеву установу про це в час повідомити.

4) Рівночасно ще раз пригадується, що диспензи від посту в п'ятниці не уділяється.

Тому що Єп. Ординаріят з правила не уділяє дозволу на гучні забави з музикою і танцями в часі посту, поручається впливати на парохіян, щоби всі пости в році згідно з їх високим призначенням держали у належній шані. Вправді церква в розумінню потреб своїх вірних задля оправданих причин радо дає диспензи від їди заборонених страв у пісні дні, то одначе з другої сторони не дозволяє нарушувати освячений час посту гучними забавами, без яких можна легко при добрій волі обійтися.

Всеч. Отці Душпастирі подадуть отсі зарядження до відома своїм вірним.

#### Ч. 3451. — Збірка на Петрів гріш.

Поручається Всеч. О.О. Душпастирям перевести в празник Св. Верховних Апостолів Петра і Павла в дні 12. липня ц. р. в часі Служби Божої з тацою збірку на „Петрів гріш“. В дочерних церквах належить урядити збірку на тусаму ціль у найблищу неділю по Св. Петрі.

В неділю перед празником належить заохотити вірних до складання жертв та вияснити їм високе призначення цієї збірки. Цю нагоду треба використати рівночасно для релігійно-педагогічної цілі, стараючись розбудити в парохіян внутрішнє почуття обов'язку що до матеріальної піддержки Апостольського Престолу.

Зібрані гроші належить переслати до канцелярії Єп. Консисторії найдалі до кінця серпня ц. р.

#### Ч. 3457. — Вакаційний час в Єп. Консисторії.

Повідомляється Всеч. Отців, що вакаційний час в Єп. Консисторії та в Ординаріяті починається дня 1. липня і триватиме до кінця серпня ц. р. В тому часі будуть полагоджувані тільки виїмково важні і пильні справи.

Авдієнцій не уділяється.



#### Ч. 3453. — Поручення книжки п. з. „Три Синоди Перемиські“.

На днях появилася накладом То-ва „Епархіяльна Поміч“ дуже цінна книжка Автора Їх Преосвященства Кир Григорія Лакоти п. з. „Три Синоди Перемиські й епархіяльні постанови валявські“. Книжка висвітлює невідомі дотепер історикам події з минулого нашої епархії, представляє стан нашої Церкви та її боротьбу з ріжними труднощами і противенствами при кінці 17, у 18, та на початку 19. віків і дає вірний образ праці й жури єрархії про духовенство й вірних.

Цю книжку поручається в особливий спосіб Всечесним Отцям Духовним.

Ціну 3'50 золотих належить переслати долученим до книжки чеком на адресу „Епархіяльної Помочі“ з допискою: „за книжку“.

#### Ч. 3093. — Пошукування за метрикою.

Поручається всім оо. Душпастирям переглянути метрики уродин і хрестин з р. 1819—1820, чи нема вписаного акту уродин і хрестин Францішки Біткевич (Піткевич а може Віткевич) і метрики вінчань з р. 1855—1856, чи нема вписаного акту вінчання вище названої з Францішком Крочек.

Петент обіцяє крім такси ще грошеву нагороду.

Про найдений впис треба негайно повідомити канцелярію Єп. Консисторії.

## Х Р О Н І К А.

### Іменовання :

Ч. 2327. о. Федоряк Антін, парох в Лісковатім деканом устріцьким.

Ч. 2298. о. Корлятович Іван, парох в Кульчичах ІІ. місто-деканом самбірським.



**Канонічну інституцію одержали:**

- Ч. 2536. о. Колянковський Олексій — Диниска.  
 Ч. 2860. о. Кіц Іван — Вишатиці.  
 Ч. 2870. о. Крут Семен — Голе равське.

**Завідательства одержали:**

- Ч. 2724. о. Новосад Григорій — Вязівниця.  
 Ч. 2812. о. Саноцький Петро — Явора.  
 Ч. 3123. о. Рибалт Володимир — Розсохи.  
 Ч. 3121. о. Миронович Василь — Руда монастирська.  
 Ч. 3124. о. Карушенко Василь — Завадка.  
 Ч. 3125. о. Матейчак Нестор — Вілька кунинська.

**Сотрудництва одержали:**

- Ч. 2815. о. Богущ Григорій — Волчухи.  
 Ч. 3122. о. Матичак Михайло — Дорожів.

**Померли:**

- о. Стояловський Іван, парох в Яворі 10. V. 1939.  
 о. Карпевич Іван, парох в Руді монастирський 24. V. 1939.  
 о. Вань Лев, катехит у Самборі 26. V. 1939.

Душі їх поручається молитвам Всеч. Духовенства.

Від гр. кат. Єп. Консисторії.

Перемишль, дня 14. червня 1939 р.

о. Микола Грицеляк  
 канцлер.

† ЙОСАФАТ  
 Єпп.

Видавець:

гр. кат. Єп. Консисторія в Перемишлі. Редактор о. Др. Микола Денько.

Wydawca:

gr. kat. Konsystorz Biskupi w Przemyślu. Redaktor ks. Dr. Mikołaj Deńko.

(Друк. гр. кат. Капітули в Перемишлі. — Druk. gr. kat. Kapituły w Przemyślu.)



## II. Ч А С Т Ь.

о. Др Володимир Голинський.

### МІСІЇ МІЖ ПОГАНАМИ.

*Місійна преса.*

Як у поширюванні якоїсь високої ідеї, що має спонукати до чину, так і в поширюванні ідеї місійної співпраці має особливе значення друковане слово. Саме проповідництво голошеним живим словом, хоч як зразково воно в Церкві зорганізоване, в нинішніх часах уже не вистарчає. Таку саму вагу, як живе слово, а деколи навіть і більшу має сьогодні писане слово, тобто в першій мірі преса.

Писане слово перевищає живе передовсім своїм засягам впливу. »Коли я говорю проповідь — пише редактор паризького катол. щоденника „La Croix“ — можу звернутися до трьох або чотирьох соток слухачів, що звичайно змною погоджуються, але коли я на пишу статтю до часопису, що друкується в 10000 примірниках, а один примірник читає около 4 особи, тоді я звертаюся відразу до 40.000 людей«. Живе слово з проповідниці такого засягу не може мати.

Крім того живе слово прогомонить і переходить — раз сказане не остає дальше й навіть пильні слухачі скоро забувають те, що почули з проповідниці. Писане ж остає довго, триває й майже безупинно промовляє. Коли раз прийде до нас, може оставати при нас постійно. Те, що одного дня ми недочитали, або на нього не звернули уваги, це наступного дня можемо докінчити, ще раз прочитати, передумати й ним перенятися. Буває, що деякі правди можемо зрозуміти й належно оцінити їх значення при відповіднім наставленні й розположенні, з яким очевидно скоріше можна узгіднити писане слово, ніж живе.

Писане слово має доступ там, де живе слово не доходить, або доходить дуже рідко. Скільки то людей хоч і ходить до церкви, не слухає проповіді? Як часто стрічаємо людей, що взагалі стоять на боці від спасенного впливу учительського уряду Церкви, що нормально діє через проповідництво. Склонити таких людей до слухання проповідей багато тяжче, ніж до читання друкованого слова.



Якже ж часто буває, що люде через писане слово знаходять дорогу до Церкви й ідуть за її покликом!

Вкінці писане слово сьогодні має рішальний вплив на витворення публичної опінії. Один визначний католицький журналіст зясував значення преси цими словами: „Вона витворює й кермує публичною опінією. Якщо я вас спитав би: »Що керує вашим поступованням?«, то з сотні вас девятьдесять у зачудуванні й майже ображенні моїм дивним питанням відповіло б: Це наша воля. Мушу звернути вам увагу, що ви помиляєтеся. В дійсності ви живете, думаєте й дієте згідно з тим, що читаєте. Справді вчену людину представляє преса як нерозумну, а справжнього півголова перелицьовує в Соломона; з невинного зробить душегуба, а справжнього злочинця передає нащадкам з маркою мученика. Хочете знати якій буде кінець якогось процесу, конкурсу, змагань — спитайте пресу; вона паперова цариця, що від неї все залежить«. Тому зрозумілі пропам'ятні слова великого Папи Пія Х. „Надармо будете будувати церкви, улаштовувати місії, надармо основувати школи; усі ваші благородні почини принесуть мало користи, всі ваші зусилля марно пропадуть, як не зумієте створити вірної й совісної преси, що була б зброєю до оборони й наступу“.

Велике значення преси зрозуміли дуже добре сини цього світу. Усі, що хочуть опанувати так часто рішальну в наших часах публичну опінію й пхнути до якогось збірного чину, стараються передусім опанувати пресу. На однім всесвітнім зїзді жидів упали такі слова: „Нам потрібне одне всемогуче оружжя. Якщо його здобудемо, цілий світ буде наш; це преса. Якщо будемо мати пресу, матимемо все інше“. Якже ж часто сини цього світу своєю второпністю перевишають синів світла...

Поза значенням, що є спільне всій пресі, бо конечно впливає з природи друкованого слова, католицька преса має своєрідну, дуже важну й взнеслу ціху, що її не має світова преса. Католицька преса це правдивий, у стислім значенні слова, апостолят, а кожний католицький журналіст це справжній апостол. Саме цей величний німб апостоляту, що його ніяк не можна відділити від поняття правдивої катол. преси надає їй характер чогось, можна сказати, священицького. Вона бо боронить святих прав Бога, щоб їх не присвоїли собі різні самозванці; у першій лаві бо-



реться в обороні правди й відкидає хитрі наступи „батька фальшу“ й поширює високі, обявлені правди євангельського закону. Апостолят катол. преси прекрасно змалював на другім Міжнароднім Конгресі Катол. Журналістів кард. Пачеллі, теперішній Голова Католицької Церкви: „Ваше перо, ваша машина до писання це бойові лицарські коні, це ваша воднораз оборонна й зачіпна зброя; зброя могутня й страшна не тільки тоді, коли промовляє, але й тоді, коли мовчить; бо маємо мовчання зо страху й потурання, але але є також мовчання любови й жертви; є мовчання застрашеного, але є теж мовчання мученика й апостола. Так апостола, бо служба католицького пера це апостолят, а кожний католицький журналіст це апостол, що немов Євангелист Йоан має все багато писати проти ворогів св. Віри *„Маю багато вам писати“* (П. Йо. I. 12).

Але апостолят католицької преси й її превелике значення лежить передусім у тому, що вона стоїть на почесній службі Учительського Уряду Христової Церкви. Станувши на такому високому пості, вона сповняє завдання, що його від Господа одержала Церква, а це навчати всієї правди всі народи й продовжати Чин Відкуплення людських душ. Католицька преса — це наче могутні голосники, що мають передавати й поширювати голос Учительського Уряду Церкви, а зокрема Христового Намісника, Римського Папи. З другого боку катол. преса має сигналізувати різні старі наново виринаючі й новоповсталі небезпеки, що в різних частинах католицького світу загрожують Христовій отарі та за верховним Архипастирем накликувати до чування й протидіяння. Тому катол. робітники пера повинні поширювати й сумлінно пояснити передусім папські документи, що з них зможуть зачерпнути потрібну для себе силу слова й могутню зброю до борні з різними виявами старо- й неопоганства. Автім перестудіювані й пережиті документи верховного Учительського Уряду Церкви становлять міцно спокуючий цемент, що лучить розкинутих по цілому світі й серед різних політичних, релігійних і культурних умовин працюючих католицьких журналістів ув одній, усім спільній і безпечній нормі оцінки небезпеки й погляду на виринаючі проблеми дня. Однозгідність у підході до поодиноких справ, що з цього випливає, усуне роз-



біжність думок, що шкідлива для загалу читачів, чи якісь інші глибші непорозуміння й запевнить успіх у боротьбі з темними силами.

Вкінці велике значення апостоляту католицької преси виступає в переконливих доказах, що їх можемо побачити в наслідках. Якщо з овочів можна й треба оцінювати дерево, то саме ці „овочі“ писаного слова найкраще вказують на його незаступиму вартість. Очевидно великі наслідки доброї преси проявляються в спасенні і додатнім впливі на одиниці, родини, парохії й різні товариства.

Людина взята одинично, якого стану чи ступеня освіти вона не булаб, якщо постійно читає католицьку пресу то тимсамим виробляє себе на свідомого, переконаного й доброго католика, що живе багатим життям Вселенської Церкви, займається усіми її потребами й бере живу діяльну участь у всіх починах Церкви, Рідного Краю й свого оточення. Вона ясно здає собі справу з релігійних проблем дня й радо стає в ряди співробітників організації католицького життя. В цей спосіб повстає серйозний член духової еліти, що навіть несвідомо промінює сяйвом життя з віри серед оточуючої його темряви. Така еліта розкинена по цілій країні стає тим вічно молодим і рухливим ферментом, що обновляє вигляд народу й стає двигуном духового, релігійного, культурного й всякого іншого відродження. Таку еліту формує, образує, нею кермує католицький журнал.

(Д. б.)